



Brüsszel, 2026. május 12.
(OR. en)

8684/26

LIMITE

CORLX 402
CFSP/PESC 599
MAMA 106
COARM 59
FIN 602

JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK

Tárgy: A TANÁCS HATÁROZATA a szíriai helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló 2013/255/KKBP határozat módosításáról

A TANÁCS (KKBP) 2026/... HATÁROZATA

(...)

**a szíriai helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló
2013/255/KKBP határozat módosításáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 29. cikkére,

tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének javaslatára,

mivel:

- (1) A Tanács 2013. május 31-én elfogadta a 2013/255/KKBP határozatot¹.
- (2) A Tanács 2025. május 27-én elfogadta a (KKBP) 2025/1096 határozatot², amellyel a 2026. június 1-jéig tartó időszakra meghosszabbította a 2013/255/KKBP határozatban foglalt korlátozó intézkedések hatályát. Az említett határozat továbbá megszüntette a Szíriával szembeni valamennyi gazdasági szankciót azzal a céllal, hogy – egy fokozatos és visszafordítható megközelítéssel összhangban – támogassa Szíria inkluzív politikai átmenetét, valamint gyors gazdasági helyreállítását, újjáépítését és stabilizációját. Azonban a Tanács – az elszámoltathatóságra vonatkozó felhívásával összhangban – fenntartotta az Aszad-rezsimmel kapcsolatos korlátozó intézkedéseket, valamint a biztonsági indokokon alapuló korlátozó intézkedéseket. Ezzel párhuzamosan a Tanács további korlátozó intézkedéseket vezetett be az emberi jogok megsértőivel szemben, és azokkal szemben, akik instabilitást gerjesztenek Szíriában.
- (3) A Tanács a 2025. június 23-i következtetéseiben hangsúlyozta, hogy az Unió elkötelezett aziránt, hogy támogassa a békés és inkluzív, szíriai vezetésű és szíriai szerepvállaláson alapuló átmenetet, amelynek során – mindennemű megkülönböztetés nélkül – tiszteletben kell tartani, védeni kell és érvényre kell juttatni mindenki számára az emberi jogokat és alapvető szabadságokat. A Tanács újólal hangsúlyozta, hogy az Unió határozottan támogatja az Aszad-rezsim által elkövetett valamennyi atrocitás elszámoltathatóságának elérésére irányuló szíriai és nemzetközi erőfeszítéseket, és aláhúzta, hogy a megbékéléshez és a tartós békéhez átfogó és inkluzív átmeneti igazságszolgáltatási folyamatra van szükség.

¹ A Tanács 2013/255/KKBP határozata (2013. május 31.) a szíriai helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről (HL L 147., 2013.6.1., 14. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2013/255/oj>).

² A Tanács (KKBP) 2025/1096 határozata (2025. május 27.) a szíriai helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló 2013/255/KKBP határozat módosításáról (HL L, 2025/1096, 2025.5.28., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2025/1096/oj>).

- (4) A szíriai helyzet – az Aszad-rezsim bukása és az átmeneti hatóságok létrehozása ellenére – továbbra is instabil, és Aszadnak a Szírián belül és kívül kiterjedt hálózatát még nem vonták felelősségre, és az még nem tekinthető felszámoltnak. Bár történt előrelépés az átmeneti folyamatban – ideértve az Aszad és a hozzá kapcsolódó személyek elleni első nyilvános tárgyalás megindítását – az Aszad-rezsim által elkövetett bűncselekmények tekintetében az igazságszolgáltatás és elszámoltathatóság biztosítása hosszú távú folyamat, amely összefügg a szíriai népnek az országban zajló inkluzív politikai átmenetére irányuló törekvéseivel. Az Egyesült Nemzetek Biztonsági Tanácsának 2254 (2015) sz. határozatában kiemelt kulcsfontosságú mérföldköveket – ideértve egy működő Nemzetgyűlés létrehozását és egy új alkotmány megszövegezését, ami visszafordíthatatlanul a felszabadítás útjára állítaná Szíriát – még nem valósították meg.
- (5) A destabilizáció és a korábbi Aszad-rezsim befolyásának potenciális újjáéledése továbbra is valódi kockázatot jelent, amit jól példáznak az átmeneti folyamat aláásására irányuló, az Aszad-rezsim támogatását célzó incidensek, amelyek halálos áldozatokat követelő erőszakhoz vezettek Szíria part menti térségeiben és azokon túl. Az Aszad-rezsimhez kapcsolódó, jegyzékbe vett személyek és szervezetek továbbra is erős és befolyásos szereppel bírnak, és kockázatot jelentenek a tekintetben, hogy – finanszírozás vagy más eszközök révén – további fegyveres konfliktusokat támogatnak, továbbá szerepet játszhatnak az átmenet visszafordítására irányuló kísérletekben. Az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviseelője – az Unió nevében tett, 2025. március 11-i nyilatkozatában – komoly aggodalmának adott hangot a Szíria part menti térségében széles körben fellángolt erőszak miatt, és határozottan elítélte az Aszad-párti milíciák biztonsági erők elleni támadásait és a polgári személyek ellen elkövetett szörnyű bűncselekményeket, ideértve az azonnali kivégzéseket is, továbbá hangsúlyozta e tekintetben, hogy hatékony intézkedéseket kell hozni az ilyen bűncselekmények megtörténének megelőzése érdekében.

- (6) Az Aszad és a Makhluf család tagjait és a velük kapcsolatban álló személyeket még felelősségre kell vonni a szíriai polgári lakosság brutális elnyomásában való részvételükért, és kockázatot jelentenek, mivel kísérletet tehetnek a konfliktus eskalálására, a szektariánus megosztottság elmélyítésére, szektariánus erőszak szítására, valamint a békés átmenet és a nemzeti megbékélés akadályozására Szíriában.
- (7) A szíriai kormánynak a korábbi Aszad-rezsim idején, 2011 májusát követően hivatalban lévő minisztereit egyetemlegesen felelősnek kell tekinteni a korábbi Aszad-rezsim által folytatott, elnyomásra irányuló politikáért, és továbbra is kockázatot jelentenek a szíriai békés átmenetre nézve.
- (8) A korábbi Aszad-rezsimhez kötődő és ahhoz hű milíciák, fegyveres csoportok, biztonsági erők és hírszerző szervek kockázatot jelentenek a további eskaláció és a szíriai polgári lakosság további elnyomása tekintetében, valamint fenyegetik a szíriai békés átmenetet és a nemzeti megbékélést Szíriában.
- (9) Az Aszad-rezsim bukását követően több mint 100 feltételezett vegyifegyver-raktár maradt fenn Szíriában, amely szám sokkal magasabb az Aszad-rezsim bukása előtt valaha is beismertnél. Szíria megmaradt vegyifegyver-készleteinek megsemmisítése továbbra is prioritást jelent a szíriai lakosság védelmének biztosítása szempontjából, amint az az Európai Tanács 2024. december 19-i következtetéseiben is szerepel.

- (10) Szíriában tevékenykedő, a korábbi Aszad-rezsimhez kapcsolódó vezető üzletemberek - akik e kapcsolatnak köszönhetően jelentős vagyont és hatalmat halmoztak fel –, továbbra is befolyásosak, és hálózataik továbbra is működnek. Ily módon az említett személyek magukban hordozzák a civil társadalom és a szíriai békés átmenet erőszakos elnyomásának kockázatát. Bár a Tanács elismeri a szíriai átmeneti hatóságok által elért előrehaladást, az állami intézmények még mindig a konszolidáció útján haladnak, és még teljes körűen kezelni kell azon kockázatot, amelyet a korábbi Aszad-rezsimhez kapcsolódó vezető üzletemberek az említett folyamat aláásása szempontjából jelentenek. A jelenleg zajló átmeneti igazságszolgáltatási folyamat fényében a Tanácsnak fenn kell tartania elővigyázatos megközelítését, biztosítva a szíriai nép jogos törekvéseinek megfelelő, inkluzív átmenet iránti folyamatos támogatását.
- (11) A 2013/255/KKBP határozat felülvizsgálata alapján az abban foglalt korlátozó intézkedéseket 2027. június 1-jéig meg kell hosszabbítani.
- (12) A 2013/255/KKBP határozatot ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A 2013/255/KKBP határozat a következőképpen módosul:

(1) A 27. cikk a következőképpen módosul:

a) a (2) bekezdés bevezető fordulatának helyébe a következő szöveg lép:

„(2) A Tanács által a szíriai helyzettel összefüggésben tett – a (KKBP) 2015/1836 tanácsi határozat* (5)–(12) preambulumbekzdésében és a (KKBP) 2026/... tanácsi határozat** (4)–(10) preambulumbekzdésében meghatározottak szerinti – értékelésekkel és megállapításokkal összhangban a tagállamok meghozzák a szükséges intézkedéseket annak érdekében is, hogy megakadályozzák a következőknek a területükre történő beutazását vagy az azon keresztül történő átutazását:

* A Tanács (KKBP) 2015/1836 határozata (2015. október 12.) a Szíriával szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2013/255/KKBP határozat módosításáról (HL L 266., 2015.10.13., 75. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2015/1836/oj>).

** A Tanács (KKBP) 2026/... határozata (...) a szíriai helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről szóló 2013/255/KKBP határozat módosításáról (HL L, ..., ELI: ...).”;

+ HL: kérjük illesszék be e határozat számát, valamint töltsék ki e határozat számát, dátumát, címét és HL-hivatkozását a lábjegyzetben.

b) a (3) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(3) A (2) bekezdésben említett kategóriák valamelyikébe tartozó személyeket nem veszik fel a személyeknek és szervezeteknek az I. mellékletben foglalt jegyzékébe, illetve nem tartják őket a jegyzékben, ha elegendő információ áll rendelkezésre arra vonatkozóan, hogy nem vagy már nem állnak kapcsolatban a korábbi Aszad-rezsimmel, vagy nem gyakorolnak befolyást arra, vagy nem jelentenek valós kockázatot az intézkedések kijátszására nézve.”

(2) A 28. cikk a következőképpen módosul:

a) a (2) bekezdés bevezető fordulatának helyébe a következő szöveg lép:

„(2) A Tanács által a szíriai helyzettel összefüggésben tett – a (KKBP) 2015/1836 tanácsi határozat (5)–(12) preambulumbekzdésében és a (KKBP) 2026/... tanácsi határozat⁺ (4)–(10) preambulumbekzdésében meghatározottak szerinti – értékelésekkel és megállapításokkal összhangban be kell fagyasztani a következőkhöz tartozó, vagy a tulajdonukban, birtokukban lévő, vagy ellenőrzésük alatt álló valamennyi pénzeszközt és gazdasági erőforrást:”;

b) a (3) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(3) A (2) bekezdésben említett kategóriák valamelyikébe tartozó személyeket, szervezeteket vagy szerveket nem veszik fel a személyeknek és szervezeteknek az I. mellékletben foglalt jegyzékébe, illetve nem tartják őket a jegyzékben, ha elegendő információ áll rendelkezésre arra vonatkozóan, hogy nem vagy már nem állnak kapcsolatban a korábbi Aszad-rezsimmel, vagy nem gyakorolnak befolyást arra, vagy nem jelentenek valós kockázatot az intézkedések kijátszására nézve.”

⁺ HL: kérjük illesszék be e határozat számát.

- (3) A 34. cikk (1) bekezdésében a „2026. június 1-jéig” szövegrész helyébe a „2027. június 1-jéig” szövegrész lép.

2. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Kelt ..., ...

*a Tanács részéről
az elnök*